

Quartier général de la 1<sup>re</sup> Division  
aérienne du Canada  
C.P. 17000, succ Forces  
Winnipeg MB R3J 3Y5

6007-21 (A1 GRHRE)

mars 2003

PROCÈS-VERBAL DE LA 12<sup>e</sup> RÉUNION DU COMITÉ  
DE CONSULTATION SYNDICALE-PATRONALE (AIR)  
WINNIPEG, MANITOBA 26 NOVEMBRE 02

Coprésidents : M. B. Molsberry, Vice-Président (Man/Sask) de l'UEDN  
Bgén P. Brennan, A1

Secrétaire : M<sup>me</sup> B. Hebert, A1 GRH PC

Membres : Col J.P.J. LeBlanc, A4 GA (Absent)  
Col S. Kummel, A7  
Col E.G. Thuen, A1 Rés  
Col J.C. Madower, A1 Pers (Absent)

Remplaçant : Lcol M.P. Culley, A1 OPS Pers  
Lcol W.C. Hussey, A5 Contr  
M. P. Turcq, Vice-président (Québec) de l'UEDN

Remplaçant : M. D. Pike, Vice-président (N.É.) de l'UEDN  
M<sup>me</sup> D. Graham, Vice-présidente (T.-N./Lab./N.-B.)  
de l'UEDN  
M<sup>me</sup> K. Beres, Vice-présidente de l'IPFPC

Remplaçant : M. N. Harden, Agent des relations du travail de l'IPFPC  
M. R. Taylor, Vice-président de la FIOE (par videoconférence)

Membre d'office : M<sup>me</sup> B. Stouffer, Coord 1 DAC DCSRHC (Prairies)

Membres d'office : Bgén E.G. Cloutier, DG Pers Air (par videoconférence)  
M<sup>me</sup> M. Bergeron, DSGPC Air (par videoconférence)

Exposé par : Maj C. Zimmer, A4 Appro

DISCUSSION

MESURES DE  
SUIVI

INTRODUCTION

1. L'A1 ouvre la séance à 12 h 10 en souhaitant la bienvenue à tous les membres du comité et en signalant que le V.-P. (Man./Sask.) de l'UEDN présidera la réunion. Les membres se

présentent ensuite à tour de rôle. Le V.-P. (Man./Sask.) de l'UEDN présente le nouvel ordre du jour et indique les points qui feront l'objet d'une discussion :

- a. Affaires en cours - points 1a) à 1f);
- b. Affaires nouvelles - points 2 à 8; et
- c. Points en cours de discussion - point 10.

Comme des renseignements sur les autres points à l'ordre du jour ont été distribués avant la réunion, ceux-ci ne seront pas abordés, à moins qu'ils ne fassent l'objet de questions.

## AFFAIRES EN COURS

2. Les points suivants découlent de la dernière réunion :

- a. Comité des RH de la 1 DAC – L'A1 OPS Pers présente un exposé à ce sujet. Il signale qu'en formant le comité des RH de la 1 DAC, on a constaté qu'il y avait visiblement un manque de planification en matière de RH et de personnel de gestion au niveau de la 1 DAC. On a donc présenté un projet au cmdt de la 1 DAC visant la mise sur pied d'une équipe des RH intégrée, ce qui entraînerait la création de six nouveaux postes. L'A1 informe les membres du comité que l'orientation du comité des RH de la 1 DAC a légèrement changé, après qu'on a constaté qu'il n'y avait pas de structure intégrée des RH au niveau de la 1 DAC, ce qui est nécessaire pour traiter les questions et répondre aux besoins de planification qui touchent les trois composantes de la force du travail. Elle mentionne que l'orientation qui sera prise dépendra des directives que donnera le cmdt de la 1 DAC; A1 OPS Pers
- b. Problèmes à Moose Jaw et à Goose Bay :
  - (1) L'A5 informe les membres que les renseignements sur la structure administrative de Goose Bay doivent être publiés à la mi-décembre et qu'on les distribuera à ce moment-là. La 1 DAC n'est pas en mesure de fournir les renseignements sur le calcul des coûts demandés par l'UEDN, car les deux comptes ministériels se trouvent chez le CEMFA. Le V.-P. (Man./Sask.) de l'UEDN veut qu'on demande au personnel du CEMFA d'assurer un suivi de la question. Le DG Pers Air précise que l'UEDN devrait V.-P. (Man./Sask.) de l'UEDN

envoyer une demande détaillée par l'entremise de l'A5 Contr de la 1 DAC et qu'il fournira les renseignements; et

(2) les membres ont reçu un courriel de l'A1 Instr avant la réunion;

- c. Registres de distribution des avis de désignation – La coord de la 1 DAC indique qu'elle devrait avoir terminé de valider, d'ici la fin de janvier, la liste des désignations actuelles de la Force aérienne et de leur justification. Le V.-P. (Man./Sask.) de l'UEDN indique qu'il faut faire connaître le processus de désignation au niveau local. L'A1 GRH PC l'appuie. La DSGPC Air indique que le DGRT n'accorde pas assez de temps pour étudier le processus ou en assurer le suivi. Le V.-P. (Man./Sask.) de l'UEDN affirme que rien ne nous empêche d'encourager la tenue de discussions préalables, ou continues, au niveau local. Le VPN de la FIOE propose qu'on fasse des suggestions relatives à un nouveau processus, même si la décision finale revient au DGRT.
- Note de la secrétaire : En vue de la prochaine série de négociations collectives, le DGRT et les représentants de l'UEDN se réuniront pour discuter des mesures à prendre par rapport à l'élaboration d'une méthode conjointe permettant d'améliorer le processus de désignation. À l'appui de ces rencontres, le DGRT distribuera aux participants une liste des désignations convenues dans le cadre de la dernière série de négociations collectives;
- d. Formation de perfectionnement du CRSP – La coord de la 1 DAC confirme qu'il est possible de diviser ou de comprimer la formation de perfectionnement du CRSP offerte par le ministère, et ce, de la manière jugée pertinente par les comités de chacune des escadres. Elle propose que les gestionnaires des escadres discutent, au besoin, de ces changements avec les facilitateurs;
- e. Regroupement des GARH de niveau 3 et des bureaux du pers civ – La coord de la 1 DAC signale que la restructuration a eu lieu le 2 juillet 2002 et qu'on ne signale aucun problème majeur. Elle mentionne qu'aucune liste des tâches locales n'a été établie. Toutefois, il sera probablement possible d'obtenir des précisions à ce sujet à la suite de la séance visant à

Coord de la 1  
DAC

Coord de la 1  
DAC  
Cmdt Ere

Coord de la 1  
DAC

préciser les rôles et les responsabilités. Cette séance est prévue les 12 et 13 décembre 2002 et le SMA (RH-Civ) et les GARH des niveaux 1 et 2 y participeront. Le V.-P. (Man./Sask.) de l'UEDN recommande que l'ER3 signe une entente de prestation de services avec le SMA (RH-Civ). La DSGPC Air informe le comité que l'ER3 a demandé qu'on signe une telle entente et qu'on adopte des indicateurs de rendement. Même si le SMA (RH-Civ) appuie le principe, aucune mesure ne sera prise pour l'instant;

- f. Cadre de gestion des postes vacants – L' A1 GRH PC signale que le SM a aboli l'exigence selon laquelle on doit adopter un cadre de gestion des postes vacants. La DSGPC Air rapporte que les GARH de niveau 1 se sont rencontrés et ont discuté de la possibilité de mettre en œuvre des politiques semblables de gestion des postes vacants pour les ER dans le but d'influencer les résultats sans toutefois limiter le processus de dotation. Elle prévoit que le CEMFA enverra des directives à la 1 DAC en janvier. L'A5 Contr informe le comité que le Contr (CEMFA) enverra de l'information sur la taxe de transfert de 20 %, et que cette information devrait être conforme à la politique de gestion des postes vacants. La DSGPC Air indique qu'elle communiquera avec le Contr (CEMFA) et qu'elle diffusera l'information qu'elle recevra; DSGPC Air
- g. Prime au rendement de SERCO – L'A5 Contr a communiqué le montant de la prime (1 324 422 \$) dans un courriel envoyé avant la réunion;
- h. Formation de perfectionnement du CRSP – Une copie de la lettre du 12 août 2002 de l'A1 incitant les cmdt Ere à offrir de la formation aux membres de leur comité local a été distribuée avant la réunion;
- i. Mise au point en ce qui concerne les effectifs civils par rapport au CGPCV et à la PA – L'A1 GRH PC a envoyé, le 19 septembre 2002, un courriel au V.-P. (Man./Sask.) de l'UEDN présentant un sommaire du rapport sur l'effectif;
- j. DMPS – Scénario en cas d'échec et plans d'urgence en cas de réembauche - On a discuté de cette question à la réunion du sous-comité du CCSP sur la DMPS le 4 juillet 2002;

- k. Relations de travail à Bagotville – Le président de la section locale 501 de la 3<sup>e</sup> Ere Bagotville a envoyé un courriel dans lequel il dit que les relations de travail se sont améliorées. Ce courriel a été distribué aux membres avant la réunion; et
- l. Ébauche du mandat du CCSP Air – On a envoyé une version provisoire mise à jour avant la réunion. A1 GRH PC

## AFFAIRES NOUVELLES

- 3. Initiative d'optimisation de l'acquisition et du soutien de matériel (ASM) – L'A4 Appro fait un exposé sur l'acquisition et le soutien du matériel. Les représentants de l'UEDN demandent qu'on présente l'exposé à tous les employés chargés de l'approvisionnement, y compris ceux des petites escadres et unités comme la 5<sup>e</sup> Ere et la 9<sup>e</sup> Ere. L'A4 Appro est d'accord pour en parler avec le bureau de gestion de projet. A4 Appro
- 4. Représentants au CCSP – Le V.-P. (Man./Sask.) de l'UEDN indique que l'UEDN désire nommer deux représentants supplémentaires au CCSP à cause de la CSFA et mentionne que le financement n'est pas un obstacle. Le V.-P. (N.-É.) de l'UEDN et l'A1 GRH PC pensent qu'il n'est peut-être pas nécessaire d'accroître le nombre de représentants si le groupe de travail sur la CSFA est établi. (Voir point 6.)
- 5. Changement de nom du CCSP – L'A1 GRH PC propose qu'on redonne le nom de CCSP 1 DAC au comité. La DSGPC Air indique que le changement de nom ne serait fait qu'à des fins esthétiques et que la représentation du CEMFA serait maintenue. Le V.-P. (Man./Sask.) de l'UEDN appuie la proposition et souligne qu'il considère les représentants du CEMFA comme des membres à part entière du comité et non comme des observateurs. Il demande que le mandat du comité soit modifié pour refléter cette réalité. A1 GRH PC
- 6. Projet sur la capacité de soutien de la Force aérienne (CSFA) – L'A1 GRH PC mentionne qu'on discutera de ce point plutôt que de présenter un exposé. Elle dit que le groupe de travail sur le pers civ ne sera pas mis sur pied tant que le concept de la CSFA n'aura pas été approuvé par le ministre. La DSGPC Air réitère que la CSFA n'est encore qu'un concept et explique le long processus qu'il faut suivre pour qu'il soit approuvé. Elle informe les membres qu'il est probablement impossible d'obtenir, à ce moment-ci, les renseignements détaillés sur les répercussions que l'UEDN demande. L'A7 le confirme et ajoute qu'il faudra répondre à certaines questions fondamentales avant que le concept soit mis de l'avant. Le A7

co-président de l'UEDN indique que les présidents au niveau des escadres demandent de l'information pour répondre aux questions que posent leurs membres. L'UEDN demande qu'on lui envoie, dès que possible, une copie des documents présentés au CEMFA dans le but de faire approuver le concept.

Note de la secrétaire : Le CEMFA a rencontré le V.-P. (Man./Sask.) de l'UEDN et le président national de l'UEDN le 10 décembre 2002. Il leur a mentionné que l'approbation ministérielle de la CSFA n'était qu'une formalité et que ce programme serait mis de l'avant.

7. Programme d'apprentissage mixte (PAM) – La coord de la 1 DAC confirme que les deux premiers programmes d'apprentissage mixte portent sur la compréhension et l'interprétation de la convention collective et sur les consultations patronales-syndicales. Elle ajoute aussi que le ministère a appuyé le programme de perfectionnement du CRPS du MDN plutôt que le PAM du CSP. Le VPN de la FIOE mentionne que chaque agent négociateur devrait participer aux prises de décisions sur la formation du CSP. Au MDN, on a offert une formation sur la connaissance de la convention collective dans le cadre d'un projet pilote présenté dans quatre villes (Edmonton, Halifax, Montréal et Trenton) entre la mi-août et la mi-septembre de l'année 2002. Sept facilitateurs ont été formés. Le co-président de l'UEDN demande combien de syndiqués ont reçu la formation de facilitateur et combien de personnes ont vu leur candidature refusée. Il demande à la coord de la 1 DAC de lui fournir des versions électroniques de la documentation des deux cours.

Coord de la 1  
DAC

Note de la secrétaire : La coord de la 1 DAC a envoyé par courriel les documents sur la formation de perfectionnement du CRSP et la formation du CSP le 28 novembre 2002. Elle n'a pu obtenir les documents du PAM sur la compréhension et l'interprétation de la convention collective.

8. Mise à jour de la Norme générale de classification – La DSGPC Air signale que les gestionnaires de la Force aérienne devront examiner environ 600 descriptions de travail pour déterminer si elles sont à jour. Ces descriptions de travail ont fait l'objet d'une évaluation avant 1998. Elle insiste sur le fait que les gestionnaires doivent s'assurer que les descriptions de travail sont maintenues à jour. La DSGPC Air diffusera l'information dès que l'administration centrale la fera parvenir.

9. Bien-être – Le co-président de l'UEDN indique qu'à la suite des changements apportés à la deuxième partie du *Code canadien du*

A1 GRH PC  
VPN de la FIOE

*travail*, il est important de s'assurer que l'administration est consciente de ses nouvelles responsabilités en matière de santé et de sécurité au travail. Il ajoute que l'UEDN surveillera les activités des comités de santé et de sécurité afin de vérifier que les questions de bien-être au travail reçoivent toute l'attention nécessaire. L'A1 GRH PC affirme que les résultats du Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux peuvent permettre d'obtenir de l'information supplémentaire sur le bien-être au travail et sur les préoccupations des employés. Le VPN de la FIOE, qui siège au comité national mixte sur la sécurité au travail, ajoute que la réunion du comité national qui aura lieu en janvier pourrait permettre d'obtenir des directives à ce sujet.

10. Responsabilité du Commandement aérien envers les civils de Shearwater – L'A1 GRHRE PC confirme que le Commandement aérien a les mêmes responsabilités envers le personnel civil de la Force aérienne à la 12<sup>e</sup> Ere qu'envers le reste du personnel de l'ER3. Nous ne sommes pas responsables des employés de la BFC Halifax et de la BFC Esquimalt, qui assurent des services de soutien à la 12 Ere. Le V.-P. de l'UEDN demande qu'on envoie une copie du procès-verbal au président de la section locale de l'UEDN.

Note de la secrétaire : Le président de la section de Shearwater de l'UEDN est inclus dans la liste de distribution du procès-verbal.

#### POINTS EN COURS DE DISCUSSION

11. Aperçu du budget – L'A5 Contr informe les membres qu'on avait prévu 76 millions de dollars pour l'enveloppe salariale, mais qu'on devrait en dépenser quatre-vingts. Il ajoute qu'il a fallu investir davantage d'argent pour tenir compte des règlements contractuels conclus depuis 1997. L'A5 est responsable de cette question. A5
12. Programme d'aide aux employés (PAE) – Avant la réunion, l'A1 GRH PC a transmis un rapport aux membres sur le PAE. A1 GRHRE PC  
M. Doug Pike remercie le coordonnateur du PAE de la 1 DAC pour le bref exposé qu'il a présenté pendant le cours à l'intention des AR du PAE qui a permis de former 43 nouveaux AR pour le ministère.
13. Équité en matière d'emploi – Avant la réunion, l'A1 GRHRE PC a distribué un rapport sur l'équité en matière 'emploi. Le V.-P. A1 GRHRE PC  
(T.-N./Lab./N.-B.) de l'UEDN demande si le SMA (RH-Civ) a demandé au CEMFA de modifier le Plan triennal d'équité en matière d'emploi de la Force aérienne. L'A1 GRHRE PC signale qu'on a demandé à la Force aérienne de modifier ses objectifs dans deux domaines : opérationnel ainsi que scientifique et professionnel. On discute de

l'allocation des fonds et des dépenses touchant le financement du programme Bon départ et le programme de conscientisation à l'équité en matière d'emploi. Le V.-P. (T.-N./Lab./N.-B.) de l'UEDN demande des renseignements sur les unités de la 1 DAC qui ont des groupes consultatifs actifs.

Note de la secrétaire : L'A1 GRHRE PC signale qu'on a modifié les objectifs dans trois domaines : opérationnel, scientifique et professionnel, et technique.

14. Effectifs militaires et civils (point en cours de discussion) – Plusieurs rapports sur les effectifs militaires et civils ont été distribués avant la réunion. L'A1 Rés indique qu'il n'a pas pu obtenir des données exhaustives sur les effectifs de la Réserve aérienne. Il est toutefois en mesure de fournir certaines données à l'UEDN et il communiquera les autres à une date ultérieure.

A1 Rés  
A1 GRH PC

15. Rapports de la 1 DAC sur les griefs et les appels (point en cours de discussion) – La coord de la 1 DAC dépose un rapport sur les griefs et les appels et signale que le format du rapport sur les griefs a quelque peu changé.

Coord de la 1  
DAC

#### TABLE RONDE

16. Le VPN de la FIOE informe les membres que, même si la réforme de la classification est une entreprise conjointe entre le syndicat et la gestion, il revient aux gestionnaires de la mettre en œuvre.

17. La DSGPC Air mentionne qu'elle a participé au CCD le 26 novembre 2002. Au cours de cette réunion, on a discuté de la participation aux groupes consultatifs et du sondage sur les locaux qui a permis de conclure qu'il faut investir trois millions de dollars dans la rénovation des bâtiments de la Force aérienne.

18. Le représentant de l'IPFPC informe le comité que le représentant permanent de l'IPFPC au comité sera probablement le V.-P. national. Il le confirmera ultérieurement.

Représentant  
de l'IPFPC

19. La prochaine réunion aura lieu dans six mois. La séance est levée à 15 h 55.

A1/ V.-P.  
(Man./Sask.) de  
l'UEDN

---

M<sup>me</sup> Brenda Hebert  
Secrétaire

---

M. Brian Molsberry  
Coprésident

---

Bgén P. Brennan  
Copésidente

Liste de distribution

Action

Externe

Cmdt Ere 1<sup>re</sup> Escadre Kingston  
Cmdt Ere 3<sup>e</sup> Escadre Bagotville  
Cmdt Ere 4<sup>e</sup> Escadre Cold Lake  
Cmdt Ere 5<sup>e</sup> Escadre Goose Bay  
Cmdt Ere 8<sup>e</sup> Escadre Trenton  
Cmdt Ere 9<sup>e</sup> Escadre Gander  
Cmdt Ere 12<sup>e</sup> Escadre Shearwater  
Cmdt Ere 14<sup>e</sup> Escadre Greenwood  
Cmdt Ere 15<sup>e</sup> Escadre Moose Jaw  
Cmdt Ere 16<sup>e</sup> Escadre Borden  
Cmdt Ere 17<sup>e</sup> Escadre Winnipeg  
Cmdt Ere 19<sup>e</sup> Escadre Comox  
Cmdt Ere 22<sup>e</sup> Escadre North Bay  
Vice-président (Man./Sask.) de l'UEDN  
DSGPC Air/QGDN  
Vice-président, Bureau national de la FIOE  
Vice-présidente de l'IPFPC

Information

1<sup>re</sup> Escadre Kingston/Prés. de l'UEDN  
3<sup>e</sup> Escadre Bagotville/Prés. de l'UEDN  
4<sup>e</sup> Escadre Cold Lake/Prés. de l'UEDN  
5<sup>e</sup> Escadre Goose Bay/Prés. de l'UEDN  
8<sup>e</sup> Escadre Trenton/Prés. de l'UEDN  
9<sup>e</sup> Escadre Gander/Prés. de l'UEDN

12<sup>e</sup> Escadre Shearwater/Prés. de l'UEDN  
14<sup>e</sup> Escadre Greenwood/Prés. de l'UEDN  
15<sup>e</sup> Escadre Moose Jaw/Prés. de l'UEDN  
16<sup>e</sup> Escadre Borden/Prés. de l'UEDN  
17<sup>e</sup> Escadre Winnipeg/Prés. de l'UEDN  
19<sup>e</sup> Escadre Comox/Prés. de l'UEDN  
22<sup>e</sup> Escadre North Bay/Prés. de l'UEDN  
Cmdt ESTTMA Trenton  
Cmdt CAM 1 DAC Esquimalt  
Cmdt CAM 1 DAC Halifax  
Cmdt CIPPCA Borden  
Cmdt CSPNFC Trenton  
Cmdt EOCAFC Cornwall  
Cmdt CGEC Trenton  
Cmdt QG 1 DAC  
DG Pers Air/QGDN  
Président national de l'UEDN  
Vice-président exécutif de l'UEDN  
Vice-présidente (T.-N./Lab./N.-B.) de l'UEDN  
Vice-président (N.-É.) de l'UEDN  
Vice-président (Qué) de l'UEDN  
Vice-président (RCN) de l'UEDN  
Vice-président (Ont) de l'UEDN  
Vice-président (Alb./Nord) de l'UEDN  
Vice-président (C.-B.) de l'UEDN  
Vice-président (PSP) de l'UEDN  
Linda Fletcher, Bureau national de l'UEDN  
Directeur, Relations de travail et représentations de l'AGFFP  
CSRHC (Pacifique)  
CSRHC (Prairies)  
CSRHC (RCN)  
CSRHC (Est)  
CSRHC (Ont.)  
CSRHC (Atlantique)

Interne

Action

A1 OPS Pers  
Coord de la 1 DAC  
A1 GRH PC  
A5 Contr  
A7  
A4 Appro  
A1 Rés

## Information

A1 Pers

A4 GA

Cmdt QG 1 DAC